Urschrift – Originale

GEMEINDE SARNTAL
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNE DI SARENTINO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 696

vom/dd. 04.11.2026 ore 17:00 Uhr

Nach Erfüllung der im Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindesatzung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld. / Assenti giustific.	Abwesend unentsch. / Assenti ingiustif.	Fernzugang / Modalità remota
Josef Mair	Bürgermeister - Sindaco			
Lisa Reichsigl	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca			
Renè Bernard	Gemeindereferent - Assessore			
Flora Anna Brugger	Gemeindereferentin - Assessore	X		
Florian Spiess	Gemeindereferent - Assessore			
Bernhard Martin Thaler	Gemeindereferent - Assessore			

Ihren Beistand leistet die Vizegeneralsekretärin, Frau

Assiste la Vicesegretaria generale, signora

Dr. Sabine Scantamburlo

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Josef Mair

In seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

Nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta

GEGENSTAND:

4. Ergänzung des Gemeindeausschussbeschlusses Nr. 4 vom 07.01.2026 betreffend den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen für die Instandhaltung und die Reparatur der Einrichtungen, Maschinen und Möbel in den gemeindeeigenen, bzw. der Gemeinde zur Führung übertragenen Gebäude; Auftragserteilung für das Jahr 2026 - mittels Direktauftrag gemäß LG Nr. 16/2015

OGGETTO:

4° integrazione della delibera della Giunta comunale n. 4 dd. 07/01/2026 riguardante l'acquisto di beni e servizi del fabbisogno giornaliero per la manutenzione e riparazione degli arredamenti, macchinari e mobili presso gli edifici comunali, rispettivamente negli edifici amministrate dal Comune; conferimento d'incarico per l'anno 2026 - mediante incarico diretto ai sensi della LP n. 16/2015

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

4. Ergänzung des Gemeindeausschussbeschlusses Nr. 4 vom 07.01.2026 betreffend den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen für die Instandhaltung und die Reparatur der Einrichtungen, Maschinen und Möbel in den gemeindeeigenen, bzw. der Gemeinde zur Führung übertragenen Gebäude; Auftragserteilung für das Jahr 2026 - mittels Direktauftrag gemäß LG Nr. 16/2015

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

- Die Leiter/innen der Dienstbereiche werden mit der Durchführung des Haushaltsvollzugsplanes (HVP) 2026 beauftragt.
- Für die Vergabe eines Auftrages im Wege des Direktauftrages bestehen die gesetzlichen Voraussetzungen und die Zweckmäßigkeit der freien Verhandlung.
- Bei Vertragsleistungen mit geringem Betragsausmaß erscheint nicht zielführend, eine öffentliche Ausschreibung vorzunehmen.
- Um die gemeindeeigenen Gebäude sowie die der Gemeinde zur Führung übertragenen Einrichtungen in einem guten Zustand zu erhalten und deren ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen, sind laufend Ankäufe sowie Dienstleistungen für den täglichen Bedarf, die Instandhaltung und die Reparatur von Einrichtungen, Maschinen und Mobiliar erforderlich.

In der, diesem Beschluss beiliegenden Tabelle, sind jene Anschaffungen und Dienstleistungen angeführt, deren Umfang und tatsächlicher Bedarf im Voraus nicht genau vorhersehbar sind und daher nur annähernd beziffert werden können. Die Tabelle enthält neben den jeweiligen Auftragnehmern auch den entsprechenden CIG-Kodex sowie den für das Jahr 2026 ermächtigten Ausgabenbetrag.

Die zuständige Verfahrensverantwortliche bzw. der zuständige Verfahrensverantwortliche sollen ermächtigt werden, die erforderlichen Anschaffungen und Dienstleistungen im Rahmen der jeweils genehmigten Ausgaben zu beauftragen und den entsprechenden CIG-Kodex zu verwenden.

Die Liquidierung der Rechnungen erfolgt in Beachtung der Vorgaben der Verordnung über das Rechnungswesen, vorausgesetzt, dass die entsprechenden Mittel im Haushaltsvoranschlag 2026 ausgewiesen werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Beschaffung von Gütern, Dienstleistungen und Bauleistungen im Sinne dieses Beschlusses im Einklang mit dem Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16, und des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, zu erfolgen hat.

Es wird festgehalten, dass gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, und Art. 26, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16, Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen direkt vergeben werden

LA GIUNTA COMUNALE

4° integrazione della delibera della Giunta comunale n. 4 dd. 07/01/2026 riguardante l'acquisto di beni e servizi del fabbisogno giornaliero per la manutenzione e riparazione degli arredamenti, macchinari e mobili presso gli edifici comunali, rispettivamente negli edifici amministrate dal Comune; conferimento d'incarico per l'anno 2026 - mediante incarico diretto ai sensi della LP n. 16/2015

Viene premesso quanto segue:

- l/Le responsabili dei Servizi sono incaricati con l'attuazione del piano esecutivo di gestione (PEG) 2026.
- Per l'affidamento di un incarico mediante trattativa diretta sussistono i presupposti di legge e le ragioni di opportunità.
- Per contratti di modesto importo non risulta opportuno procedere tramite gara pubblica.
- Al fine di mantenere in buono stato gli edifici comunali e le strutture affidate alla gestione del Comune, garantendone il corretto funzionamento, si rende necessario provvedere regolarmente ad acquisti e servizi per le esigenze quotidiane, nonchè alla manutenzione e alla riparazione di impianti, macchinari e arredi.

Nella tabella allegata alla presente deliberazione sono riportati gli acquisti e i servizi il cui effettivo fabbisogno e la cui entità non sono prevedibili con precisione in anticipo e che, pertanto, possono essere quantificati solo in via approssimativa. La tabella contiene, oltre ai rispettivi affidatari, anche il relativo codice CIG e l'importo di spesa autorizzato per l'anno 2026.

La Responsabile del procedimento ovvero il Responsabile del procedimento sarà autorizzata/o a disporre gli acquisti e l'affidamento dei servizi necessari nei limiti degli importi di spesa autorizzati, utilizzando il relativo codice CIG.

La liquidazione delle fatture avverrà successivamente nelrispetto delle disposizioni previste dal regolamento di contabilità, subordinatamente alla disponibilità dei relativi stanziamenti nel bilancio di previsione per l'esercizio 2026.

Si precisa che l'acquisizione di beni, servizi e lavori prevista dalla presente deliberazione deve essere effettuata in conformità alle disposizioni della Legge provinciale 17/12/2015, n. 16, nonchè del decreto legislativo 31/03/2023, n. 36.

Ai sensi dell'art. 50 comma 1 lettera a) del D.Lgs. 31/03/2023, n. 36, e dell'art. 26 comma 1, lettera a) e b) della L.P. 17/12/2015 n. 16, lavori, forniture e servizi possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione

können, auch ohne eine Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer.

Bei der Vergabe öffentlicher Aufträge im Sinne dieses Beschlusses, sind die Grundsätze der Verhältnismäßigkeit, der Angemessenheit, der Transparenz und der guten Verwaltung gemäß Art. 2 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16, einzuhalten, um unrechtmäßige Wettbewerbsverzerrungen zu vermeiden.

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, damit die für den laufenden Dienstbetrieb erforderlichen Ankäufe und Dienstleistungen unverzüglich vorgenommen werden können;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes;

In Kenntnis der Verordnung über die Verträge und über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 053 vom 08.09.2010 und ff. Änderungen;

di più operatori economici;

Nell'ambito dell'affidamento di contratti pubblici ai sensi della presente deliberazione, devono essere osservati i principi di proporzionalità, adeguatezza, trasparenza e buona amministrazione di cui all'art. 2 della Legge provinciale 17/12/2015, n. 16, al fine di prevenire indebite distorsioni della concorrenza.

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, al fine di consentire l'immediata effettuazione degli acquisti e l'affidamento dei servizi necessari per il regolare svolgimento dell'attività amministrativa;

Visti i pareri favorevoli del Responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della Responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile;

In conoscenza del regolamento dei contratti riguardante l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 053 del 08.09.2010 e seguenti modificazioni;

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 – 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- des G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36;
- des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;
- al bilancio di previsione 2026 – 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla Legge Provinciale 12 dicembre 2016, n. 25 "Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali";
- al D. Lgs. 31/03/2023, n. 36;
- alla L. P. 17/12/2015 n. 16 e ss.mm.;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen, die beiliegende Tabelle, mit der die Ankäufe und Dienstleistungen für den täglichen Bedarf sowie für die Instandhaltung und die Reparatur der Einrichtungen, Maschinen und Mobiliar in den gemeindeeigenen Gebäuden und den der Gemeinde zur Führung übertragenen Einrichtungen ermächtigt werden, zu genehmigen. Die Tabelle bildet wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses, wenn auch nicht materiell beigelegt;

2. die Leiter und Leiterinnen der Dienstbereiche zu Ver-

1. di approvare per i motivi esposti nelle premesse, la tabella allegata, con la quale vengono autorizzati gli acquisti e i servizi necessari per le esigenze correnti, nonchè per la manutenzione e la riparazione di impianti, macchinari e arredi negli edifici comunali e nelle strutture affidate alla gestione del Comune. La tabella costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, ancorchè non materialmente allegata;

2. di nominare i Responsabili dei Servizi quali Respon-

antwortlichen des Verfahrens zu ernennen

3. die Verantwortliche bzw. den Verantwortlichen des Verfahrens zu ermächtigen, innerhalb der jeweils angeführten Beträge, für das Jahr 2026 Aufträge zu erteilen;

4. die Verantwortliche bzw. den Verantwortlichen des Verfahrens mit der Überprüfung der ordnungsgemäßen Erfüllung des Auftrages zu beauftragen;

5. diesen Beschluss aus den eingangs angeführten Gründen mit einer weiteren Abstimmung ausgedrückt durch Handerheben mit einstimmigem Ausgang, im Sinne des Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

6. Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 des GvD. Nr. 104/2010).

sabili del procedimento;

3. di autorizzare il/la Responsabile del procedimento ad affidare nell'anno 2026 incarichi in via diretta entro i limiti delle spese autorizzate;

4. di incaricare il/la Responsabile del procedimento di verificare la regolare esecuzione dell'incarico;

5. di dichiarare questa deliberazione, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa per alzata di mano, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, immediatamente esecutiva.

6. Si fa presente, che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso le deliberazioni alla Giunta Comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro il quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n 104/2010).

Hashwert administratives Gutachten	Z/fKdWF3KTJ9/e0PdoeXFnJZckDf-GnFwlTNONG2ZJug=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	05zEnLrm+V2kSutuG2zHmX+Kexk42-BemfPSn/dahI/M=	valore hash parere contabile

Dienstbereich Öffentliche Arbeiten
Servizio lavori pubblici
MP/mt

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Josef Mair

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, approvato e sottoscritto.

Die Vizegeneralsekretärin - La Vicesegretaria generale
Dr. Sabine Scantamburlo

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)